ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/C.5/L.429
21 December 1956
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Одиннадцатая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 43

БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА 1957 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ОБ АССИГНОВАНИЯХ НА 1957 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1957 финансовый год:

1. сумма в 48 807 650 долл. США настоящим ассигнуется на следующие цели:

A. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ЧАСТЬ I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов

Разделы		(в долл. США)
1.	Генеральная Ассамблея, ее комиссии и комитеты	556 850
2.	Совет Безопасности, его комиссии и комитеты	-
3.	Экономический и Социальный Совет, его комиссии и комитеты	144 600
3a.	Постоянный центральный комитет по опиуму и Контрольный орган по наркотическим средствам	29 400
3b.	Региональные экономические комиссии ...	77 500
4.	Совет по Опеке, его комиссии и комитеты	50 000
	ИТОГО ПО ЧАСТИ I	858 350

(в долл. США)

ЧАСТЬ II.	Специальные миссии и связанная с ними деятельность		
Разделы			
5.	Специальные миссии и связанная с ними деятельность	1 785 000	
5а.	Бюро Организации Объединенных Наций по обслуживанию на местах	768 700	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ II		2 553 700
ЧАСТЬ III.	Центральные учреждения, Нью-Йорк		
Разделы			
6.	Секретариат Генерального Секретаря	2 127 400	
6а.	Бюро вице-секретарей без департамента	214 400	
7.	Департамент по делам политическим и Совета Безопасности	577 000	
7а.	Секретариат Военно-штабного комитета...	112 000	
8.	Экономический и социальный департамент	3 455 000	
9.	Департамент по делам опеки и информации о несамоуправляющихся территориях	796 000	
10.	Департамент информации	2 323 400	
11.	Департамент конференций	6 543 000	
11а.	Библиотека	514 400	
12.	Бюро общих служб	2 945 000	
13.	Временный персонал и консультанты	527 500	
14.	Путевые расходы персонала	1 070 500	
15.	Общие расходы по персоналу	3 354 300	
16.	Общее обслуживание	3 819 800	
17.	Постоянное оборудование	250 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ III		28 629 700
ЧАСТЬ IV.	Европейское отделение Организации Объединенных Наций		
Разделы			
18.	Женевское отделение Организации Объединенных Наций (за исключением прямых расходов по Общему секретариату Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольного органа по наркотическим средствам, глава III)	4 986 600	

/...

Разделы		(в долл. США)	
	Глава III. Общий секретариат Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольного органа по наркотическим средствам	68 700	
19.	Управление Верховного комиссара по делам беженцев	766 500	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ IV		5 821 800
ЧАСТЬ V.	Информационные центры		
Разделы			
20.	Информационные центры (за исключением службы информации Женевского отделения)	1 203 500	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ V		1 203 500
ЧАСТЬ VI.	Секретариаты региональных экономических комиссий (за исключением Экономической комиссии для Европы)		
Разделы			
21.	Секретариат Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока	1 524 300	
22.	Секретариат Экономической комиссии для Латинской Америки	1 206 200	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ VI		2 730 500
ЧАСТЬ VII.	Расходы на представительство		
Разделы			
23.	Специальные выплаты согласно пункту 2 Приложения I к Положению о персонале	50 000	
24.	Представительство	20 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ VII		70 000

(в долл. США)

ЧАСТЬ VIII. Типографские работы по контрактам

Разделы

25.	Типографские работы по контрактам (за исключением Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольного органа по наркотическим средствам, статья v главы I)	1 383 925	
	Статья v главы I, Постоянный центральный комитет по опиуму и Контрольный орган по наркотическим средствам	9 975	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII		1 393 900

ЧАСТЬ IX. Специальные программы

Разделы

26.	Управление технической помощи	386 700	
27.	Экономическое развитие	479 400	
28.	Социальная деятельность	925 000	
28a.	Деятельность в области прав человека	55 000	
29.	Административная деятельность	300 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ IX		2 146 100

ЧАСТЬ X. Особые расходы

Разделы

30.	Передача активов Лиги Наций Организации Объединенных Наций	649 500	
31.	Погашение займа на сооружение зданий Центральных учреждений	2 000 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ X		2 649 500

ЧАСТЬ XI. Правление Объединенного пенсионного фонда персонала и Комитет Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала

Разделы

32.	Правление Объединенного пенсионного фонда персонала и Комитет Организации		

/...

Разделы		(в долл. США)	
	Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала	133 600	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ XI		133 600
	B. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД		
ЧАСТЬ XII.	Международный Суд		
Разделы			
33.	Международный Суд	617 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ XII		617 000
	ОБЩИЙ ИТОГ		48 807 650

2. Ассигнования, утвержденные в пункте 1, финансируются взносами членов Организации с зачетом предусмотренных финансовыми положениями поступлений, при условии соблюдения пункта 1 резолюции о Фонде оборотных средств. Для этой цели различные поступления на 1957 финансовый год предположительно исчисляются в сумме 2 531 010 долл. США.

3. Генеральный Секретарь уполномочивается:

i) распоряжаться как одним целым следующими ассигнованиями:

a) ассигнованиями по разделу 3a, разделу 18 (глава III) и разделу 25 (статья v главы I);

b) ассигнованиями по разделу 10; разделу 18 (глава II); разделу 20 и разделу 25 (глава IV);

ii) перечислять ассигнования, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, из одного раздела бюджета в другой.

4. Помимо ассигнований, утвержденных в пункте 1, настоящим ассигнуется сумма в 13 000 долл. США на приобретение из доходов Библиотечного фонда книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования и на такие другие расходы, которые соответствуют целям и постановлениям Фонда.

/...

5. Генеральный Секретарь уполномочивается в соответствии с Финансовыми положениями покрывать из поступлений от продажи печатных изданий, от ресторанного и связанного с ним обслуживания, от Почтового управления Организации Объединенных Наций, от Секции обслуживания посетителей и от Магазина изделий прикладных искусств прямые расходы по этим видам деятельности.
